

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 66 (1948)
Heft: 1

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

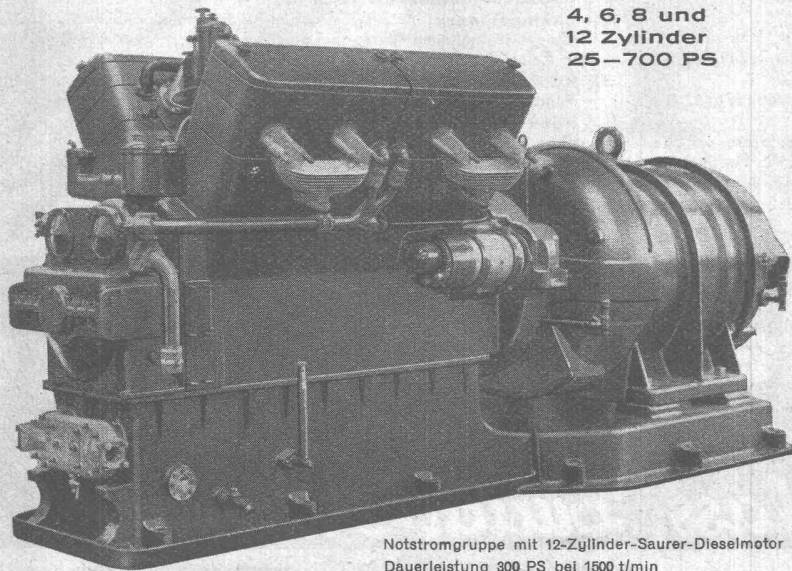
Download PDF: 11.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SAURER

DIESELMOTOREN

4, 6, 8 und
12 Zylinder
25-700 PS



Notstromgruppe mit 12-Zylinder-Saurer-Dieselmotor
Dauerleistung 300 PS bei 1500 t/min



für

**Notstrom- und
Kompressorgruppen**

Stationäre Anlagen

Schienentriebwagen

Lastwagen 1-7 T

Kippwagen

Spezialfahrzeuge

AKTIENGESELLSCHAFT ADOLPH SAURER

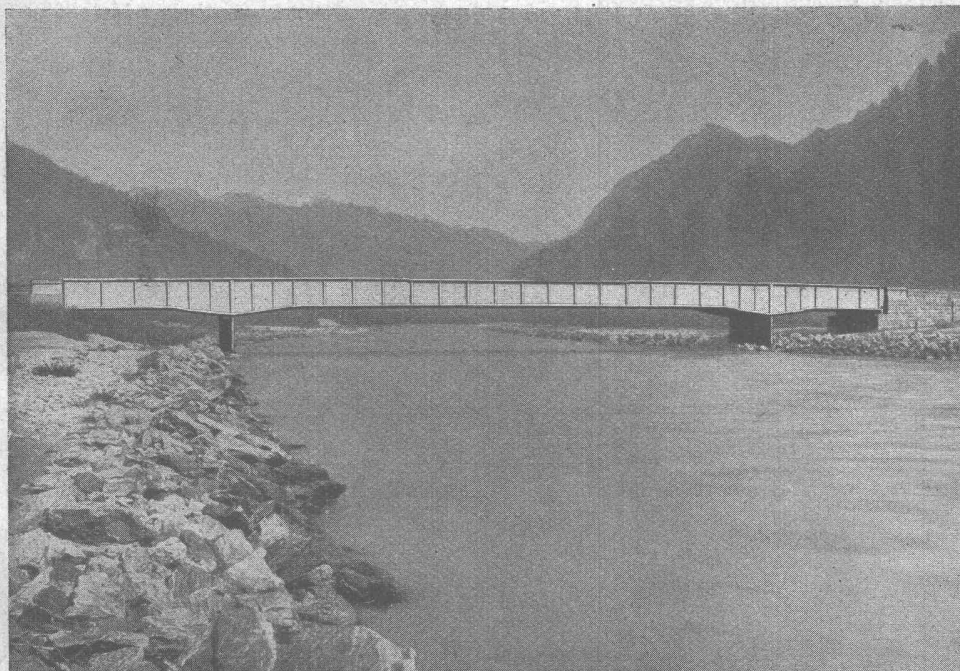
ARBON

BASEL

MORGES

ZÜRICH

GIOVANOLA FRÈRES S. A., Constructeurs, MONTHEY



Pont-route entièrement soudé sur le Rhône a Granges

STS

Schweizer. Technische Stellenvermittlung
Service Technique Suisse de placement
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento
Swiss Technical Service of employment

ZÜRICH, Beethovenstr. 1 - Telefon: 23 54 26 - Telegr.: STSINGENIEUR ZÜRICH
 Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreibgebühr 2 Fr. für 3 Monate
 Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. — *Auskunft* über offene Stellen und
 Weiterleitung von Offerten erfolgt *nur gegenüber Eingeschriebenen*.

INDUSTRIE-ABTEILUNG

- 435 **Konstrukteur**. Ostschweiz. S. 27. Sept.
 447 **Maschinentechniker**. Ostschweiz. S. 27. Sept.
 507 **Maschinentechniker** (Technikum), für konstruktive Tätigkeit im Werkzeugmaschinen- oder Apparatebau. Ostschweiz.
 509 **Dipl. Maschinentechniker**. Zentralschweiz. S. 4. Okt.
 545 **Zeichner-Konstrukteur**, mit Praxis im Kessel- und Apparatebau, für die chemische Industrie. Baldigst. Westschweiz.
 663 **Maschinentechniker**, für Getriebe- und allgemeinen Maschinenbau. Bis 35 Jahre. Sofort. Bern.
 665 **Techn. Angestellter**, gelernter Elektroschlosser, mit Kenntnissen im Bau grösserer Maschinen; ferner **Angestellter**, mit Kenntnissen in Fabrikation, für Terminüberwachung. Ostschweiz.
 667 **Betriebstechniker** (Technikum), als Stütze des Betriebsleiters. Deutsche Schweiz.

- 669 **Maschinenintechniker** (Technikum), mit Praxis, für Berechnung u. Konstruktion v. Eisenkonstruktionen (Brücken, Hangars, Schiebetüren etc.), muss der Konstruktionswerkstätte mit ca. 80 Mann Belegschaft vorstehen. Französisch Bedingung. Ca. 30 Jahre. Oran (Algier).

BAU-ABTEILUNG

- 562 **Hochbauführer**, für Leitung von Siedelungsbauten Sofort. Zürich.
 1234 **Tiefbautechniker**, zur Einarbeitung auf einer Grossbaustelle u. als Assistent des Bauführers. Italienisch erwünscht. Baldigst. Berner Oberland.
 1236 **Hochbautechniker**, mit Praxis in Betonbauten. Kenntnisse der englischen Sprache und des Masssystems erwünscht. Zweijähriger Vertrag mit bezahlter Hin- und Rückreise. Britisch Westafrika.
 1240 **Hochbautechniker**, mit Praxis, für Büro u. Bauplatz. Baldigst. Kt. Bern.
 1242 **Hochbautechniker**, für Büro und Bauplatz. Baldigst. Kt. Bern.
 1244 **Bauingenieure**, mit Erfahrungen in Studienarbeiten für Wasserkraftanlagen (topogr. Aufnahmen, Wassermessungen etc.) unter schwierigen Verhältnissen in Kolonialländern. Ledig. Franz. Studiengesellschaft.
 1246 **Hochbautechniker**, mit Praxis, für Werk- und Detailpläne. Baldigst. Nähe Zürich.
 1248 **Hochbautechniker**, für Werk- u. Detailpläne, event. Bauführung. Kenntnisse im Holzbau erwünscht. Berner Oberland.
 1250 **Bautechniker**, für Kolonialbauten in Westafrika. Bedingungen: Bewandert im Hochbau, Kenntnisse im Tiefbau. Englisch erwünscht. Alter 28—32 Jahre, ledig. Baldigst. Kontraktdauer 20 Monate plus 4 Monate Europaaufenthalt. Hin- und Rückreise bezahlt. Bezahlung in engl. Währung.



Wallerdichte Beläge

Spezial-Unternehmen:

Frick-Glass, Zürich-Altstetten

Gesucht per sofort ein tüchtiger

Hochbauzeichner

für die Bearbeitung der Baupläne eines grossen Industriebaues. Ferner ein tüchtiger

Eisenbetonzeichner

Offerten mit Gehaltsansprüchen und Eintrittstermin sind zu richten unter Chiffre ZM 2910 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Wir suchen für unser Baubureau einen jüngeren, tüchtigen

Bautechniker oder Bauzeichner

für Bureauarbeiten und Bauführung. Offerten mit kurzem Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Gehaltsansprüchen und frühestem Eintrittstermin an

Aktiengesellschaft Adolph Saurer, Arbon.

Ingenieurbureau in Industriegegend der Nordschweiz sucht auf 1. Februar tüchtigen, jüngeren

Bauingenieur

für Projektierungen und Bauleitung.

Bewerber mit etwas Praxis, guten theoretischen Kenntnissen, vor allem in Eisenbetonbau, mögen sich, unter Angabe des Studienganges, bisheriger Tätigkeit und der Gehaltsansprüche wenden unter Chiffre ZA 2899 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Stahlbau-Werkstätte

in der Innerschweiz sucht initiativen

KONSTRUKTEUR

als

Leiter der Feineisenbau-Abteilung

Arbeitsgebiete: Projektierung, Kalkulation und Ausführung sämtlicher Metallbau-Arbeiten, sowie Ausbau und Neuentwicklung von Spezialkonstruktionen.

Erfordernisse: Fähigkeiten zur selbständigen Leitung und zum Ausbau der gesamten Abteilung, sowie Erfahrung in Büro und Werkstatt.

Bewerbern, die über Initiative und Freude am Beruf verfügen, ist entwicklungsfähige Dauerstelle geboten! — Handgeschriebene Offerten mit Bild und Angabe der Gehaltsansprüche sind zu richten unter Chiffre ZN 2932 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Internationale Gesellschaft in Gründung in der Schweiz sucht erfahrenen

Ingenieur oder Verkäufer

fähig, den Verkauf von Maschinen, mechanischen Teilen und plastischen Stoffen amerikanischer Herkunft in der Schweiz und im Ausland zu organisieren und zu führen.

Nur Personen von grosser Erfahrung werden gebeten, Offerten mit Ansprüchen und Lebenslauf unter Chiffre Z 96325 X an Publicitas, Genf, zu richten.

Größere schweizerische Bauunternehmung
sucht

OBERINGENIEUR

zur Leitung ihrer Tiefbauabteilung. Nur ganz gut ausgewiesene Bewerber wollen sich melden unter Chiffre ZO 2933 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Diskretion zugesichert.

• Nouveau bureau d'ingénieur, à Genève, cherche

ingénieur civil E.P.F.

ayant plusieurs années de pratique en béton armé. Entrée 1er mars. Faire offres sous chiffre S 96302 X, Publicitas, Genève.

Für den Bau einer kleinen Wohnkolonie in Zürich-Affoltern, der Baugenossenschaft Junholz Zürich-Seebach, suchen wir einen

BAUFÜHRER

Handschriftl. Offerten mit Zeugnisabschriften und Ausweisen über bisherige Wohnbautätigkeit, samt Photo, Gehaltsanspruch und frühestem Eintrittstermin sind zu richten an F. Metzger, Architekt BSA, Münsterhof 5, Zürich 1.

2 junge Bauzeichner

suchen Stelle auf einem Architekturbüro, Platz Basel und Zürich bevorzugt. Offerten sind erbeten unter Chiffre Z D 2838 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Suche zu baldigem Eintritt jüngeren

Architekten

zur Planbearbeitung eines Kirchenbaues. Ferner einen selbständigen, sauberen

Bauzeichner

für öffentliche Bauaufgaben. Ausführliche, handschriftliche Offerten mit Photos und Zeugnisabschriften sind zu richten an: F. Metzger, Architekt BSA, Münsterhof 5, Zürich.

Tüchtiger und selbständiger

Bauführer

verheiratet, sucht Stelle in Staats- oder Stadtbetrieb, eventl. Privat-Bauunternehmung.

Praxis: 8 Jahre in Hoch- und Tiefbau, 8 Jahre in städtischem Bauamt. Eintritt: 1. April oder nach Uebereinkunft. — Offerten mit Lohnangabe sind zu richten unter Chiffre ZU 2937 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Dipl. Architekt

mit längerer Praxis, sucht Tätigkeit in Architekturbüro per sofort. — Offerten erbeten unter Chiffre G 7475 Y an Publicitas Bern.



Präzisions-
Bau- und Möbelbeschläge

INCA

Neusilber

Inca-Bonal, Aluminiumbeschläge

Inca-RZ 30, Zinklegierung

Bezug nur durch Eisenhandlungen

Fabrikant:

INJECTA A.G.

Spritzgußwerke u. Apparatefabrik

Teufenthal bei Aarau

Tel. 3 82 77

PROJEKTE, BAULEITUNG UND AUSFÜHRUNG VON

WASSERVERSORGUNGEN SCHWIMMBÄDERN

RED

AUFBEREITUNGSANLAGEN

für

Trink-, Gebrauchs-, Kesselspeise- und Badewasser

Installationskontrollen, Gutachten, Expertisen und Berechnungen

Generalvertretungen der

NIAGARA-FILTER CORP. BUFFALO

Filter für Getränke- u. chem. Industrie mit u. ohne Anschwemmung
Umwälzende Neuerung auf diesem Gebiete, ersetzt die Filterpressen
Grosse Leistungen - Kleiner Platzbedarf - Arbeitersparnis

BUILDERS Venturirohre und Messinstrumente

für Wasser, Luft, Gas und Öle - Filterausrüstungsapparate und Regler
Dosier- und Abfüllanlagen für flüssige und trockene Chemikalien

KOHLER Notstromgruppen

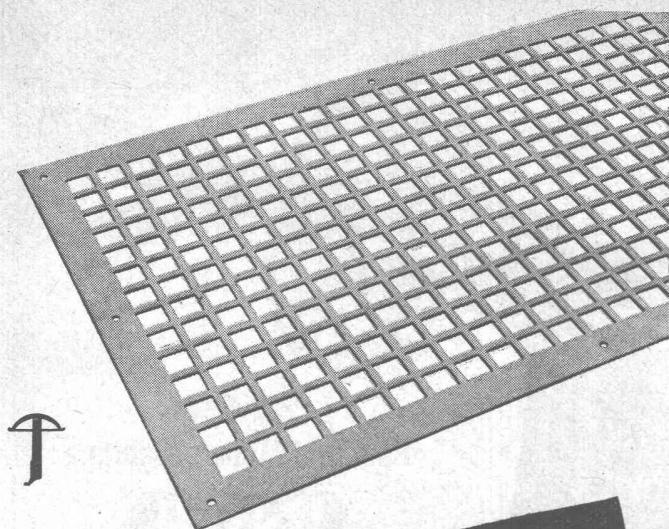
von 800 Watt bis 10 KVA 115/230 Volt Gleich- und Wechselstrom
50/60 ~ stationär oder transportabel, vollautomatisch, ferngesteuert
oder Handantrieb

Tel.
(051) 91 18 50

ROSHARD
INC

Tel.
(051) 91 18 50

Ingenieur-Bureau und Vertretungen
KUSNACHT-ZÜRICH

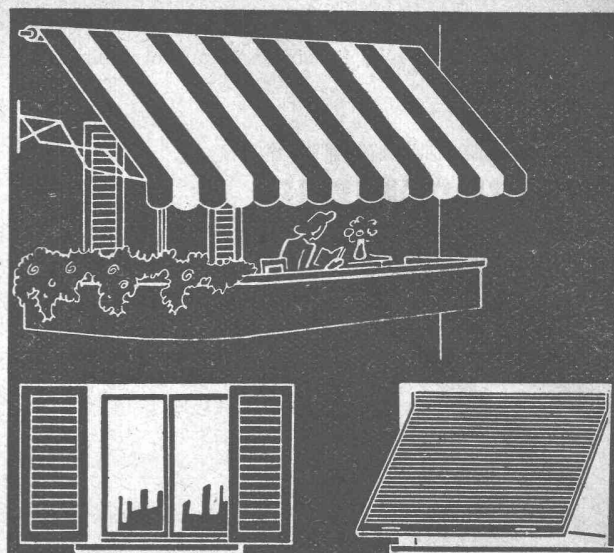


Flache und gepresste „HESCO“-Ventilations-Gitter
in lackierter oder verzinkter Ausführung

Im weitem fabrizieren wir HESCO-Ventilationsklappen, Ventilations-
Schieber sowie luft- und gasdichte Klappen. Extraanfertigungen
werden mit ganz besonderer Sorgfalt behandelt.

Hess & Cie., Pilgersteg, Rüti (Zeh.)
Telephon (055) 2 35 22

Drahtzieherei, Metallwaren- und
Nagelfabrik



HARTMANN & CO. A.G. BIEL

FILIALEN
IN
BERN
ZÜRICH
LAUSANNE



Nº 5



Asphalt-Emulsion & Zürich

Telephon 25 88 66

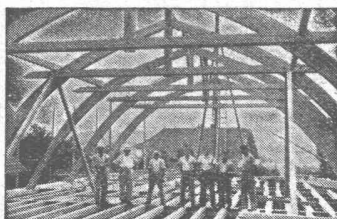
erstellt zuverlässig.

Löwenstrasse 11



Teerfreie Dachpappe

Terrassen, Flachdächer, Grundwasser-Isolierungen

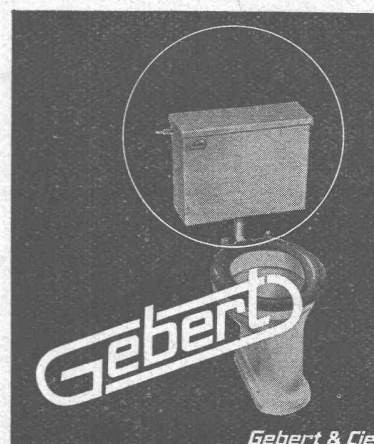


**Hetzerbalken
Hetzerträger
Hetzerbinder**

gerade und gebogene erstellen prompt

A. J. EGGSTEIN SÖHNE & C^{IE}
HOLZBAUUNTERNEHMUNG
LUZERN

Telephon (041) 2 06 04



Funktions-Prinzip
und Ausführung
der Gebert-Spülapparate
sind vorbildlich
und unübertroffen

Gebert & Cie. Rapperswil bei Zürich

Holzpflaster-Beläge

für Fabriken und
Werkstätten

warm, gleitsicher
unverwüstlich



W. KUNZ

Ingenieurbüro, Zürich, Langstr. 80, Tel. (051) 27 49 49



VIBRIERTER BETON
für Betonstrassen u. Verkleidungen
aller Arten wird hergestellt mit dem
VIBROPIL
Patent No. 129.811
Verlangen Sie Prospekte und Offerten von
S.A. RENE MAYING
Avenue de France 68
LAUSANNE

St. Margrether-Sandstein

Kennen Sie die Vorzüge meines Materials? Jegliche Steinhauerarbeiten, Tür- u. Fenstereinfassungen, Cheminées etc.

Verlangen Sie unverbindlich Offerte oder Vertreterbesuch.

STEINBRUCH- UND STEINMETZGESCHÄFT

E. GAUTSCHI St. Margrethen Tel. 7 34 86

Glasdächer
Oberlichter

Siegfried Keller + Co. Wallisellen-Zürich
Tel. (051) 93 21 14

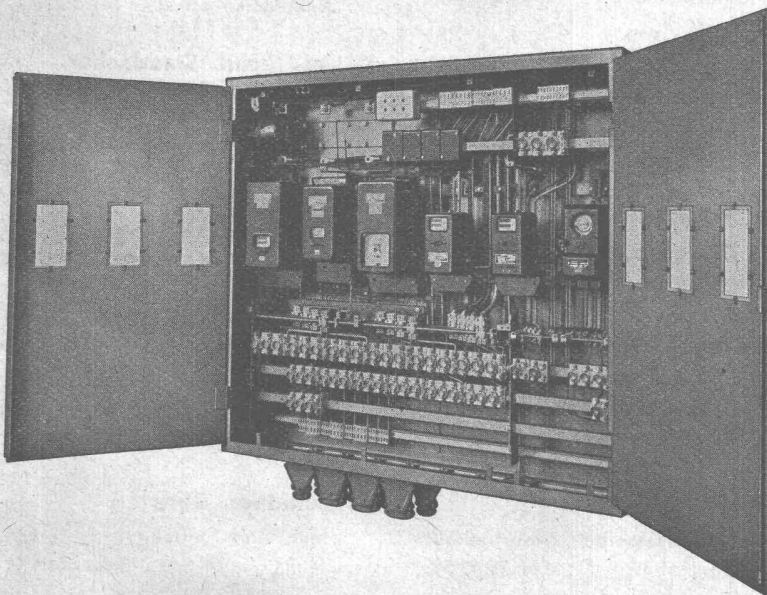
Grundwasserversorgungen
Sondierbohrungen
Seewasserversorgungen

E. BOSSHARD & Co ZÜRICH 1
Selnaustrasse 11
Gegründet 1878

Ingenieurbureau und
Tiefbau-Unternehmung
Tel. (051) 23 39 85

Gekapselte Verteilanlagen

für Kraft- und Lichtinstallationen



Verteilsschrank mit abgehobener Isolierabdeckung

als Ersatz für offene Sicherungstafeln

schützen eingebaute
Sicherungen Zähler Schalter-
Automaten Schützen u.a.m.

vor
Verstaubung Verschmutzung
unbefugten Eingriffen

und ermöglichen
grosse Raumersparnis
leichte Kontrolle und
Ergänzungen

CARL MAIER & CIE.

Telephon (053) 53813

Fabrik elektr. Apparate und Schaltanlagen

SCHAFFHAUSEN

VESI

Verband der selbständig praktizierenden Bauingenieure des Kantons Zürich

Projektierungen - Bauleitungen - Beratungen - Expertisen

Mitglieder des «VESI» sind Absolventen einer techn. Hochschule, schweiz. Nationalität mit umfassender praktischer Erfahrung. Sie beraten Bauherren der privaten und öffentlichen Hand, Architekten und Unternehmer in technischen und wirtschaftlichen Fragen und übernehmen die Projektierung, Detailbearbeitung und Bauleitung von Hoch- und Tiefbauten sowie schwierige Berechnungen und Gutachten. Objektiv nach wissenschaftlichen Gesichtspunkten urteilend und unabhängig in der Wahl der Baustoffe oder Lieferanten wahren sie die Interessen der Bauherrschaften am vollkommensten.

H. Braun, Zürich

Hoch- und Tiefbau
Alfred-Escher-Strasse 76
Tel. 23 74 75

J. Bucher, Zürich

Riedtlistrasse 3 Tel. 26 49 66

H. Châtelain, Zürich

i. Fa. Schellenberg & Châtelain,
Hoch- und Tiefbau, Eisenbeton,
Holz- und Stahlbau
Sihlstrasse 55 Tel. 25 60 04

Ch. Chopard, Zürich

Hoch- und Tiefbau, Eisenbeton-,
Stahl- und Holzbau
Bahnhofstrasse 72 Tel. 23 83 25

Hans Eichenberger, Zürich

Wasserbau, Tiefbau, Wasserkraft-
anlagen, Eisenbeton
Weinbergstrasse 17 Tel. 28 38 78

Walther Graf, Zürich

Eisenbeton- und Tiefbau, Industrie-
bau, Strassen- und Wasserbau
Stampfenbachstrasse 69
Tel. 28 42 85

W. Groebli, Zürich

Industriebau und Tiefbau
Pelikanstrasse 6 Tel. 27 05 96

E. Honegger, Zürich

Hoch- und Tiefbau
Haumesserstrasse 30 Tel. 45 18 56

A. Keller, Zürich

Eisenbeton für Hoch- und Tiefbau
Seilergraben 7 Tel. 24 54 25

K. Kihm, Zürich

Stahlbau und Eisenbeton
Bergstrasse 3 Tel. 24 61 64

Adolf Meier, Wädenswil

Eisenbeton-, Stahl- und Holz-
konstruktionen
Florhofstrasse 2 Tel. 95 66 47

J. Nadler, Zürich

Wasserkraftanlagen, Holzbau
Industriebau
Seefeldstrasse 35 Tel. 24 76 41

R. A. Naef, Zürich

Hoch- und Tiefbau
Gartenstrasse 19 Tel. 27 70 40

W. Naegeli, Winterthur

Eisenbeton-, Tief- und Wasserbau
Abwasserklärung
Stadthausstrasse 39 Tel. 2 25 40

F. Pfeiffer, Zürich

Tiefbau, Wasserbau, Industriebau
Frohbürgstrasse 60 Tel. 26 45 52

E. Rathgeb, Zürich

Hoch- und Tiefbau
Stampfenbachstrasse 63
Tel. 28 38 92

E. Schubiger, Zürich

Eisenbeton- und Holzbau
Gladbachstrasse 85 Tel. 24 28 12

L. Simmen, Zürich

Hoch- und Tiefbau
Kasinostrasse 3 Tel. 34 09 88

P. E. Soutter, Zürich

Hoch- und Tiefbau
Eisenbeton, Stahl und Holz
Witikonstrasse 204 Tel. 32 66 72

**Dr. sc. techn. Staudacher,
Zürich**

Hoch- und Tiefbau
Wasserbau, Holzkonstruktionen
Splügenstrasse 10 Tel. 27 67 19

F. Tausky, Zürich

Eisenbeton-, Stahl- und Holzbau
Industriebau
Winkelriedstrasse 20 Tel. 26 41 85

A. Wickart, Zürich

Eisenbeton, Stahl und Holz
Wachtelstrasse 27 Tel. 45 24 44

F. Zehntner, Zürich

Hoch- und Tiefbau
Limmatquai 4 Tel. 32 04 41

Sekretariat: Weinbergstrasse 17, Zürich 1, Telephon 28 38 78

VESI-Normen zu beziehen beim Sekretariat des SIA, Beethovenstrasse 1, Zürich